

85年 35-36



语言文学子自修



讲座

不外借

35

地质出版社

目 录

语言文学自修大学讲座(35)

一九八五年一月十五日出版

美育论坛

美育与成材 李 范 (1)

现 代 汉 语

第六讲 修 辞

第七节 文章的修辞分析 李裕德 (4)
第八节 修改艺术——修饰之学 张寿康 (11)

中 国 当 代 文 学

第三编 当代戏剧

第二节 十七年的话剧创作(续) 阎青山 (32)
第三节 新时期的话剧创作 宋春刚 (38)

第四编 当代散文

第一节 概述 李献文 (15)
第二节 杨朔和秦牧的散文 吴 军 (50)
第三节 刘白羽及魏巍等的散文 吴 军 (57)
第四节 徐迟、刘宾雁、柯岩、黄宗英等的报告文学 李献文 (64)

文 学 理 论

第九章 文学批评 梁仲华 (72)
第二节 文学批评的标准(续)
第三节 文学批评的方法和批评家的修养
第十章 文学的风格和流派 梁仲华 (85)
第十一章 文学作品的体裁 许自强(100)

中国历史讲座

第十六讲 封建专制和中央集权进一步强化的明朝 陈清泉(112)

美育与成材

李 范

法国美学家狄德罗说过：“我和一切对美有过著作的作家一样，首先注意到人们谈论的最多的东西，每每注定是人们知道得很少的东西，美的性质就是其中之一。……几乎所有的人都同意有美，并且只要哪儿有美，就会有许多人强烈地感觉到它，而知道什么是美的人竟如此之少。”（《文艺理论译丛》，1958年第1期）狄德罗的这段话本意是说，人们对美的本质的认识是十分艰难的。然而，用它来说明现实生活中人们对美的追求之强烈，和对美的知识之缺乏的情况，也还是非常恰当的。不是吗？有些人热爱美，欣赏美，追求美，但却不知道什么是美，怎样才美。他们自以为得到了美，其实却是适得其反。这种情况不仅在某些青少年身上存在，就是在成年人身上也不乏其例。比如，有的青年为了美，把自己的眉毛剃掉画上假眉，把黑发染成黄发，一身珠光宝气，打扮得花里胡梢，完全失去了青春的自然美，令人看了产生厌恶之感；又如有的歌唱演员演唱的民歌小调，却穿着袒胸露背的西洋长裙，梳着时髦发式，贴上假的长睫毛。再如在泰山上安装电缆，在古典园林中建造现代化的高楼大厦，在公园里设立以熊猫、狮子的形象造型的垃圾箱，在现代化建筑上悬挂旧式宫灯以及给小孩子烫头发、戴戒指、穿旗袍之类。甚至连以宣传“美”为己任的电视台，竟然播放了这样一个节目：一个八十多岁的老爷子将他的八十厘米长的指甲献出，有关单位竟当作“文物”加以接受，屏幕上出现了一条用特写镜头拍摄的又黑又长的指甲形象，并且还详细地介绍了这位老爷子由于养长指甲，日常生活必须有两

个人服侍的情形。这种以封建主义糟粕当作社会主义精神文明、以丑的形象当作美的事物、以肮脏的垃圾当作珍贵的文物、以丑恶当作美育的现象，实在可叹可悲！这种现象再也不能继续下去了。因此，进行广泛深入的审美教育，使人们懂得什么是美，什么是丑，如何“依照美的规律造型”，以实现真正的美，在当前不仅是十分必要的，而且是非常迫切的。

什么是审美教育？审美教育也叫美感教育，简称为美育。顾名思义，它不是一般的科学知识的教育，而是一种与审美、美感有密切关系的教育。我国近代著名教育家蔡元培曾对美育作过这样的解释：“美育者，应用美学之理论于教育，以陶养感情为目的者也。”（《教育大辞典》）这就是说，美育是美学与教育学的合璧，是美学理论在教育中的贯彻和应用。美育既是美学中的重要内容，也是教育学中的不可缺少的组成部分。

具体地说，美育是这样一种教育活动：它是教育者通过一定的美学知识的教育和审美活动，使受教育者得到情感的感受。美育的任务和目的是：培养人们对自然美、社会美和艺术美的感受能力、鉴别能力、欣赏能力和创造能力，树立高尚的审美理想，正确的审美观念，健康的审美情趣，从而受到思想教育，增长智慧才能，陶冶性格情操，促进身心健康，造就全面发展的新人，加速社会主义的物质文明和精神文明的建设。

美育和其他方面的教育（如科学知识的教育，伦理道德的教育等）比较起来，它具有以下几个显著特点：（1）形象性。美育是一种形

象化的教育，主要是通过美的事物的具体可感的形象来感染人，影响人，从而达到教育的目的。没有形象也就没有美育。例如，花的美是具体的，它有鲜艳的色彩，优美的姿态；人的美也是具体的，有美丽的容貌，矫健的体形，适度的装饰，美好的心灵；艺术的美更有其鲜明生动的艺术形象。正是美的事物的形象，给人以美的感受，进而作出审美判断，得到思想的启迪。电视系列纪录片《话说长江》在对人们进行爱国主义教育方面所取得的成功，就在于它的形象性。它运用艺术手法，介绍了长江流域的山川地理、风土人情、历史文化以及沿岸的变迁发展。它把爱国主义的思想教育，溶化、贯串到对万里长江千姿百态的描绘，对祖国大地美丽富饶的讴歌，对大江南北古往今来发展变迁的介绍之中。它形象鲜明，语言生动，诗画配合，富有激情。它唤起人们对于祖国的热爱，激起人们对美好生活的向往，激励着每一个中华儿女为振兴中华而献身。《话说长江》在观众中引起强烈的反响，收到了很好的教育效果，这不能不说是美育的力量。(2)情感性。美育是通过美的事物来调动人们的心理功能，激发人们的情感，使人们在心理上产生感受，在情感上产生共鸣，在性情上得到陶冶。这就是说，美育是以情感人，以情动人。比如我们看一场好的戏剧，常常被剧情所吸引，并为之感动，或者喜笑颜开，或者是忧愁悲愤，这些都是一种审美的情感。人们正是在这种沁人肺腑的情感陶冶中受到了审美教育。(3)自由性。美育所采用的形式是比较自由的。它完全凭借美的事物的诱惑力来吸引人，无需强迫命令。用孔子的话来说，这是“从心所欲，不逾矩”。比如我们游览一处优美的风景，听一首动人心弦的乐曲，欣赏一幅迷人的绘画，观看一场婀娜多姿的舞蹈，都能引起愉悦之情，产生美感，人们正是在这种欢乐之中，不知不觉地受到了教育。所以说，美育是寓教育于娱乐之中，寓教育于美的享受之中。(4)深远性。美育的效果是潜移默化的，影响是深远的，就象杜甫在一首诗里

所形容的春雨那样：“随风潜入夜，润物细无声。”凡是受过良好的审美教育的人，就会形成一种完美的心理结构和高尚的精神境界。这种心理结构和精神境界一旦形成，就具有较大的稳定性，它会对人的全部精神生活发生重大影响，甚至对一个人的一生起某种决定性的作用。如俄国革命民主主义者车尔尼雪夫斯基的长篇小说《怎么办》，就曾对许许多多革命者有过重要的影响。列宁说：“在这部小说影响下，成百成千的人变成了革命家。”“它吸引过我的哥哥，也吸引过我，它使我这个人来了一次深刻的转变。这种作用能使人一辈子精神饱满。”

社会主义教育的目标是要培养全面发展的天才。美育应当作为社会主义教育的不可缺少的组成部分。郭沫若说过：“人类社会根本改造的步骤之一，应当是人的改造，人的根本改造应当从儿童的感性教育、美的教育入手。”苏联教育家杰普莉茨卡娅说：“没有美育，就不可能有个性充分的全面发展。”

美育对人的全面发展究竟起什么作用？它与德育、智育、体育有什么关系呢？

首先，美育对培养人的高尚道德情操，陶冶人的心灵，树立正确的人生观和世界观，有着特殊的作用。蔡元培说过：实行美育，可以“陶养吾人之感情，使有高尚纯洁之习惯，而使人我之见，利己损人之思念，以渐消沮者也。”鲁迅也说过：“美术可以辅翼道德。美术之目的，虽与道德不相符，然其力足以渊邃人之性情，崇高人之好尚，亦可辅道德以为治。”这些都说明，美育与德育的关系是十分密切的，美育虽不同于德育，但对德育有巨大的促进作用。我们要培养共产主义新人，更应当重视美育对培育共产主义的道德品质和理想情操方面的作用。

例如，奥斯特洛夫斯基在《钢铁是怎样炼成的》这部小说中所塑造的保尔·柯察金的光辉形象，曾经鼓舞和教育了一代又一代青少年和革命者，帮助他们建立了革命的人生观。模范共青团员张海迪就是其中之一。海迪从小喜爱

文艺，当她生病不能起床时，她的母亲便给她借来大量的文学艺术名著，使她从中汲取了丰富的思想营养，获得了无穷的智慧和力量。特别是《钢铁是怎样炼成的》这本书，对她的影响最大。她自己曾说：“《钢铁是怎样炼成的》这本书，我不知道看过多少遍，它无数次地给了我生活的力量和信心。”

又如，上海一些工读学校的学生看了话剧《救救她》之后，受到了很大的震动。许多学生观后情不自禁地跑到台上去，扑向饰演方老师的演员，失声痛哭。这个话剧象一面镜子，照出了他们的面貌，打动了他们的心，他们看到了希望和前途，于是振臂高呼：“向李晓霞学习”，“走李晓霞的道路”。老师说：“这出戏，比我们上多少节政治课还有用。”从这里，我们便可以看到美育的巨大威力。

其次，美育能促进人的智力的发展，开阔人的视野，增长人的知识，发挥人的想象力和创造力。人们认识世界，获取知识；不仅要借助于各门科学知识，而且也要借助于文学艺术和其他的审美活动。特别是对于幼儿和青少年，由于他们的抽象思维能力比较弱，通过形象思维获取知识就更为重要。俄国教育家乌申斯基曾经说过：“孩子是凭形状、色彩、声音和一般感觉而思考事物的。假使有人想强迫他们凭其他方法来思考事物，那么，他便是无理地、有害地胁迫着孩子的天性。”这说明，青少年接受知识是离不开形象思维的。

例如，科学家爱迪生在上小学的时候，他的老师恩格尔只知道一手拿起教科书，一手拿着鞭子，硬是扯着他的耳朵把课本知识往脑子里灌。结果毫无成效，喜欢动脑子的爱迪生反被赶出学校。后来，爱迪生的母亲南希亲自担负起了教儿子读书识字的任务。春天，南希和爱迪生在门前，边欣赏春色，边上课；夏天，南希领着爱迪生在湛蓝的星空下爬上瞭望塔，一边乘凉，一边给他讲罗马帝国兴衰的历史知识；秋天，南希又和爱迪生在小河边上，朗读《鲁滨逊漂流记》等古典文学作品；冬天，南希

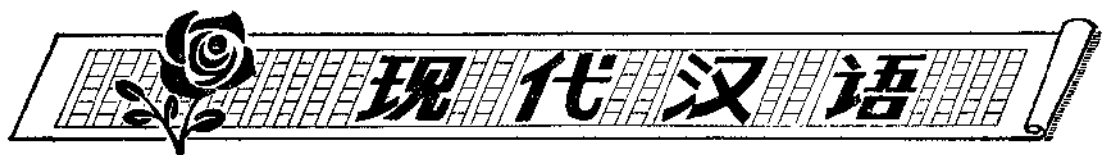
在火炉旁给爱迪生讲物理和化学课。这些具体、生动、形象的教育，训练了爱迪生的思维能力，使他增长了知识，同时也启发了他的想象力和创造力。这对于他后来成为一个伟大的发明家是起了很大作用的。

又如，现代著名物理学家爱因斯坦，经常通过音乐活动来启迪和发展自己的想象力。有一次，在研究相对论之余，他又去演奏贝多芬的交响曲，正是这种艺术活动，使他的想象力展开了翅膀，促进了他的广义相对论的诞生。

再如，我国有许多科学家，也以多才多艺、全面发展而著称。古代的天文学家张衡，自幼喜爱文学艺术，是东汉六大画家之一。现代的李四光，不仅是著名的地质学家，而且酷爱音乐，是一个出色的小提琴手。郭沫若既是历史学家，又是文学家和诗人。这些事实都说明，美育和智育是相互促进，相辅相成的。

此外，美育对调剂人们的精神，丰富人们的生活，增进人们的身心健康，也是大有益处的。人们在紧张的学习和工作之后，从事一些美育活动，听听音乐，跳跳舞，欣赏一下绘画，观赏一下大自然的美景……，紧张的大脑便会得到积极的休息，从而换来更充沛的精力。据《光明日报》报道：清华大学合唱队和乐队二百多人，绝大多数人学习成绩在九十分以上，许多不参加课外活动的学生奇怪地问：“我们成天看书，怎么成绩还不如你们？”合唱队队长回答说：“八减一大于八！”即八小时中用七小时学习，一小时用于文娱活动，学习效率会超过八小时。这是一个很有说服力的例证。美育还可以丰富人们的精神生活，增添生活的乐趣。英国教育家斯宾塞说：“如果没有绘画、雕塑、音乐、诗歌以及各种自然美所引起的情感，人生乐趣就会失掉一半。”美育还能治疗疾病，使人延年益寿。优美的音乐能促使人体分泌有益于健康的激素、酶和乙酰胆碱等物质，这些物质起着调节血液流量与神经细胞兴奋的作用，还能使胃的蠕动变得有规律，并能促进

（下转第44页）



第六讲 修 辞

第七节 文章的修辞分析

李 裕 德

前边儿讲分门别类地讲了各种修辞方法。分门别类，是为了讲述的方便，并不意味着各种修辞方法彼此互不相干。如果拿一篇文章来进行分析，就可以看出作者常常综合地使用各种修辞方法：一会儿使用消极修辞法，一会儿使用积极修辞法；一会儿是几种修辞方法的同时运用，一会儿是各种修辞法的交替运用。为了更好地理解文章的作者是怎样进行修辞的，都使用了一些什么样的方法，进行了哪些修辞活动，就有必要对文章的修辞进行综合的分析。下面就分析袁鹰同志的著名散文《井冈翠竹》和胡乔木同志前不久发表的《痛惜之余的愿望》这两篇文章的修辞。限于篇幅，我们略去两篇原文。

先谈《井冈翠竹》。在写这篇文章时，作者从用词、造句直到组织篇章，都使用了许多修辞方法，进行了许多修辞活动。这些修辞活动，概括起来说，就是反复地锤炼词语句子，广泛地使用各种辞格，巧妙地进行立意布局。

一、反复地锤炼词语句子

这篇清新隽永的优秀散文，在一九六一年发表前，作者早已进行了艰苦的构思，细致的修改，使许多语句都达到了炉火纯青的地步。但是在编入中学语文课本时，作者又进行了修饰，反复地锤炼词语和句子，使文章的语言更上一层楼。例如在用拟人化的手法叙述毛竹盼望赶快下山去参加祖国建设时，原文是“一阵风过，毛竹呼啦啦地响，好象也在着急地叫

喊：‘快些送我们下山去吧……’”。在改文里，作者把“着急”改为“焦急”，更能表示心急如焚的急切感情，并且能同上文的“怎不叫人心焦！”的“心焦”相呼应，更好地适应了语境的要求。这么一篇两千字刚出头的散文，作者修改了近三十处，取得了很好的修辞效果。

(一) 避免了用词不够贴切的缺陷

这篇佳作的原文，许多词语选用得十分精当传神，例如写毛竹下山：“它们下了溪水，转入大河，流进赣江，挤上火车，走上迢迢的征途。”这几个动词都用得十分准确贴切，尤其是“挤”，不仅把毛竹人格化了，体现了急于去参加祖国社会主义建设的心情，而且也显示出毛竹是那么多，渲染了一种欢快的气氛。原文里类似的用例相当多。但是在修改时，作者发现有个别词语用得不够适当，便换用了更为妥贴的词语，或者删去了不太恰当的用词。例如：

(1) 冒着大风雪，二百多青年男女来到离茨坪六十多里的大坝，要在那周围二十多里没有人烟的林海里，完成砍伐三十万根毛竹的任务。

(2) 井冈山的毛竹，你是革命的竹子！你不仅曾经粉身碎骨，为革命建立功勋，而且现在和将来仍然为社会主义、共产主义大厦继续献出一切。

(1) 的“大坝”可能是个地名，也可能是拦截河流的建筑，专名和通名很难分家，产生了

歧义，所以作者把它改为“深山”，并且把“林海里”改为“林海深处”，突出了毛竹林的深邃，也表现了井冈山建设者工作的艰辛。（2）的前边说“粉身碎骨”，后边又说毛竹“仍然为社会主义、共产主义大厦继续献出一切”，从字面上看是自相矛盾的，所以在改文里，作者删去了“粉身碎骨”和它后边的逗号。这么改，都避免了用词不够贴切的缺陷。

（二）更加准确地反映客观实际，表情达意

原文里的有些词语用得是正确的，但是并不一定能如实地反映客观事物的状况，作者也一一进行了修改。如：

（3）那时红军每天每顿只能吃南瓜充饥，但是同志们仍然意气风发地唱：“天天吃南瓜，打倒资本家！”

（4）当年用自己的血汗保卫过第一个红色政权的同志们，谁不记得井冈山上的青青翠竹呢？

（3）的“打倒资本家！”是歌词的原文，不能反映民主革命的实际状况，因为民主革命的任务并不是要打倒一般资本家，所以要改为“革命打天下！”（4）的原文用“同志们”自然也是妥当的，但是，用自己的血汗保卫第一个红色政权的主要是战士们，用“战士们”能更准确地反映客观实际，并且能同下文的“用它做过梭镖”、“摆过三十里竹钉阵”相配合，也使行文更有战斗气氛，所以要改“同志”为“战士”。又例如：

（5）到近处看，有的峻峭挺拔，好似当年山头的岗哨。

（6）这两只竹筒，能引起老战士们多少记忆！

（5）的“峻峭”一般用来形容高而陡的山；用来形容毛竹，似乎有些过于夸张，也离开了实际。这里是描写，不需要移用一个“峻峭”来进行过分的夸大，所以改文改为“修长”。（6）的“记忆”同“引起”相配合，自然也是“回忆”的意思；不过不如“回忆”直截了当，作

者就改用了“回忆”。

下面一个句子修改得也很合适：

（7）毛主席下山去了，红军北上抗日去了，井冈山的人，井冈山的毛竹，同样地坚贞不屈。

（8）毛主席下山去了，红军北上抗日去了，井冈山的毛竹，同井冈山人一样坚贞不屈。

（7）是原文，主语是联合词组“井冈山的人，井冈山的毛竹”，这么写，人和竹不分主次。而这里是称颂毛竹，改为（8），让偏正词组“井冈山的毛竹”做主语，把“井冈山人”放在间接的句子成分状语当中，既突出毛竹的地位，也使文句更含蓄；这里是先歌颂毛竹，通过赞颂毛竹来歌颂井冈山人民，何必要这么早就直接涉及到人呢？这么改，也同样可以把意思表达得更贴切。

（三）美化了语言

本文的语言本来就十分优美形象，经过作者的再次锤炼，就更加优美动听了。如：

（9）风雪一天比一天大，人们的干劲一天比一天猛，砍下的毛竹一天天堆高，为竹滑道修的架在两座高山之间的竹桥，也在一天天往上长。

前边用了两个“一天比一天”，后边却用了两个“一天天”，不能构成排比句。改文把后边改为“砍下的毛竹一天比一天堆得高，……竹桥，也一天比一天往上长”。连用四个“一天比一天”，组成了排比，不仅气势更大，而且语音也更加和谐动听。

（10）在黄洋界和八面山上，摆过三十里竹钉阵，使多少白匪魂飞魄散。

改文在句末增添了“鬼哭狼嚎”，不仅增强了形象性，使人如闻其声，而且把两个四字结构连在一起，使文句更加稳定和谐，更加铿锵和鸣。

二、广泛地使用各种辞格

在这篇文章里，作者使用了各式各样的修辞格：排比、反问、比喻、借代、引用、括

连、顶针、对偶、拟人、呼告、回文、反复……在一篇短文里使用如此众多的辞格，而且各种辞格都取得了很好的修辞效果，是很少见的。

（一）排比反问，增强语气

本篇到处都使用了排比。文章一开头，就用三个“有的”、四个“用它”、三个“想起”构成了三组排比句。这样的排比句，都有相同的词语提挈各句，也就包含着反复，每重复一次相同的词语，都增强了语句的力量，于是整个排比句就显得很有气势。前边我们举了“它们下了溪水，转入大河，流进赣江，挤上火车，走上迢迢的征途”的原文例子。作者感到“下了”不是动补结构，同后边的“转入”、“流进”、“挤上”、“走上”的构造不相同，便把“下了”改为“滑下”，使五个动补结构连成一线。它们跟相同的词语一样，能提挈各句，构成排比，增强了语气。再加上前边的“穿云钻雾，呼啸而来”这样绘声绘色的描写，更使排比句气势磅礴，一泻千里，让人看到一种欢快繁忙的景象，感到一种由衷的喜悦。

本篇几次使用了设问或反问。如“谁不记得井冈山上的青青翠竹呢？”这样的反问句，自然要比一般的记叙、议论有力，自然会使语气十分坚定。最为巧妙的是，作者还让设问句、反问句连接起来，构成了两组连问：

（1）这是什么？这不是红军的硝盐罐吗？要不，是给山头的红军送饭来了吧？

（2）当年毛委员和朱军长带领队伍下山去挑粮食，不就是用这样的扁担么？他们肩上挑的，难道仅仅是粮食？不，他们挑的是中国的无产阶级革命！

（1）是先用设问句，以激起读者的疑问；继而使用反问句来释疑，也增强了语气，接着用“要不”又引出一个设问句，真是一波未平，一波又起。（2）是在歌颂毛竹做成的扁担对革命的贡献，以便通过对毛竹的赞颂来歌颂井冈山人民的卓越功勋。由于这儿同主题的关系十分密切，便需要特别的强调。作者用第一个反

问句肯定了毛竹扁担的功勋，肯定的语气已经使人感到无可争辩。第二个反问句强调了他们肩上挑的不仅仅是粮食；由于使用了反问句式，语气的肯定似乎到了无以复加的地步。而作者紧接着用了一个否定独词句“不”，进一步强调了他们挑的不仅是粮食，这样，就使最后一句“他们挑的是中国的无产阶级革命”一句的语气斩钉截铁，气势磅礴。

当然，排比、反问还有其他的修辞效果，不过在本篇里主要是用来增强语气，表示强调。

（二）比喻借代，形象生动

比喻和借代，都是最常见的辞格。本文的几个比喻，都十分贴切生动。例如“有的修直挺拔，好似当年山头的岗哨；有的密密麻麻，好似埋伏在深坳里的奇兵”。这种拟人化的比喻，前者使人想到哨兵高大挺拔的身影，后者又让人联想到伏兵待机歼敌的雄姿，同时也象征了井冈山人的英雄气魄，渲染了战斗气氛。虽然处在文章的开头，却也同主题联系十分密切。这样的比喻，形象鲜明，别具一格。

这篇文章中的借代也不少，如用“井冈山终于换了人间”的“人间”来代替社会，用“流去了井冈山人多少汗水”的“汗水”来借代劳动，含义都很深刻。尤其是用“杜鹃花开遍山头的时节”来借代春天，更是形象生动，把一片美丽的鲜花呈现在读者面前，字里行间充满了欢快的感情。

（三）引用拈连，含义丰富

本文有三处引用，每处都有丰富的含义，并且都同主题相关联。一处是开头引用了井冈山人爱自豪地说的话：“井冈山的竹子，是革命的竹子！”革命是人的行为，作者在这里把它赋予了毛竹，使竹子人格化了。实际上也就是在歌颂井冈山人。这样的引用是突现主题的点睛之笔。第二处是引用红军战士们的歌词“天天吃南瓜，革命打天下！”这自然是对红军的赞歌，但更是在赞颂井冈山人民，因为上文有“老倭们冲过白匪封锁线冒着生命危险”送粮食。这也

同样表现了主题。第三处是在描写毛竹在血雨腥风里顽强战斗的精神时，引用了白居易《赋得古草原送别》一诗中的名句“野火烧不尽，春风吹又生”，生动地表现了毛竹，也就是井冈山人“不向残暴低头，不向敌人弯腰”的不屈精神，这自然也是用来表现主题的。这样的引用，都是言简意赅，深刻感人的。

在描述毛竹做的扁担为革命立了大功时，作者一连用了五个“挑”。“挑”是动词，宾语都是具体事物，如粮食、重担之类。作者写完了革命领导人亲自挑粮食之后，却顺手拈来，让“挑”同“中国的无产阶级革命”相配合。使用拈连的手法，将革命领导人身先士卒的行动同革命联系在一起，深化了挑粮食的含义，富有启发性，能使人产生丰富的联想。接着，作者就着拈连而产生的意义加以发挥，指明毛主席和老一辈革命家挑着革命重担，“从井冈山出发，一直挑到北京”。“井冈山”在这里成了革命发源地的代名词，“到北京”代表革命取得了胜利。把拈连同借代结合在一起，挑粮食的含义就更丰富具体了。

（四）顶针对偶，铿锵和鸣

本文使用了顶真句来写毛竹的坚强不屈：“竹叶烧了，还有竹枝；竹枝断了，还有竹鞭；竹鞭砍了，还有深埋在地下的竹根。”让前一句的末尾和后一句的开头使用相同的词语，使前后的句子上递下接，首尾蝉联，把毛竹英勇同敌人顽强搏斗的过程连成一体，富有音律美。而“毛竹青了又黄，黄了又青”，则不仅是顶真，而且也是回文，既能体现毛竹的战斗风格，也同样是铿锵和鸣，十分动听。

对偶是用结构相同、字数相等的一对词组或句子，来表达意思相对称的内容。本文也几次使用了对偶。如：

（3）风吹雨打，从不改色，刀砍火烧，永不低头。

（4）为了搭起滑道，他们翻越了多少陡峭的悬崖绝壁；为了找寻水路，他们踏遍了多少曲折的幽谷荒滩。

（3）的“永不低头”，原文是“从不低头”。改文把“从”改为“永”，避免了用词重复，也更加突出了毛竹的坚贞。（4）的上下两联，工整对仗，音律和谐，十分优美动听，从两个方面描写了井冈山人新的英雄业绩。

（五）拟人呼告，亲切感人

为了赞颂井冈山人，作者处处把毛竹人格化了，并且把拟人的手法同其他修辞手法结合在一起。如“好似当年山头的岗哨”，使拟人同比喻互相结合；“毛竹呼啦啦地响，好象也在焦急地叫喊”，让拟人同示现融为一体。拟人的描写，使人倍感亲切，如同活生生的毛竹展现在眼前一样。

至于呼告，那是直呼作品中的人或物来说话，“常常带有比拟或示现的性质”（陈望道《修辞学发凡》）。例如“井冈山的翠竹啊！去吧，去吧，快快地去吧！多少工地，多少工厂矿山，多山高楼大厦，多少城市和农村，都在殷切地等待着你们！”这就如作者在招呼人格化的毛竹，在同具有人的特点的毛竹说话，让人感到十分生动亲切，表现了作者对毛竹的殷切希望和赞美之情。

除了上述的各种修辞格之外，作者还使用了其他的辞格，如夸张、示现等。这么多的修辞方式在短短两千字的散文里，犹如点点繁星，闪闪发光，既增强了形象，美化了语言，也丰富了含义，抒发了感情，把文章的主题思想表达得更为鲜明。

三、巧妙地进行立意布局

有些修辞格，不仅可以用来修饰句子或段落，而且可以用来修饰篇章，帮助作者巧妙地进行布局谋篇的修辞活动。《井冈翠竹》正是这样。这篇文章使用拟人的手法，或者说是使用了象征的手法来组织篇章，全篇热情洋溢地歌颂了井冈翠竹的功劳，把竹子拟人化，用竹子来象征人，这样托物言志，借物喻人，歌颂了井冈山人在革命和建设中的巨大功勋。这样的主题思想，决定了作者要使用拟人的修辞格来组织全篇文章。

自古以来，以松、竹、梅等为描写对象，通过描写它们来描写人的品格，这样的文艺作品数不胜数。描写竹子，则往往表现了封建文人闲散、飘逸、淡雅、孤傲的习气。而《井冈翠竹》的作者袁鹰同志，却用饱满的革命激情来尽情歌颂井冈山的毛竹，把毛竹同井冈山人的革命气概和革命风格联系在一起，使拟人的手法表现了新的内容，这不能不说是作者在立意方面的创新，也是在使用修辞格来进行篇章修辞方面的一个创造。

根据这样的立意，作者便以歌颂井冈山人民在革命和建设中的贡献为主题，进行了严谨而完整的布局。

全文可以分为三大部分。第一部分从开头直到“井冈山竹子头一名”，象电影里的远景、中景和特写镜头一样，有层次地描写了毛竹的风姿。然后，作者引用井冈山人的话，概括地赞颂了竹子的功勋。第二部分从“是的”开始，直到“也带去井冈山人的风格吧！”是全文的重点。这一部分以“井冈山终于换了人间”为界，可以为前后两个层次，前一个层次讲革命时期井冈翠竹对革命的贡献，后一个层次讲毛竹为建设立下的功劳。在这一部分里，既有对战斗中的毛竹支援战争的描写，也有对群众支援子弟兵的动人描述；既有对革命领导人亲自挑粮食的赞颂，也有对红军离开井冈山之后，毛竹在血雨腥风里坚贞不屈地战斗的歌颂；既有对井冈山人艰苦劳动的热情描绘，也有对胜利的欢快的抒情，概括地再现了井冈山人民对革命和建设的巨大贡献。第三部分是最后一个自然段，同开头相呼应，总括全文，用浓郁的抒情笔调，赞颂了井冈山人和亿万中国人民，明确地点明了主题。这样的结构，同许多文章的结构一样，似乎并无巧妙可言。但是如果同立意联系起来看，也显出了结构的精巧。

（一）使革命和建设紧密相联。第二部分的前一层写革命斗争，后一层写社会主义建设，前一层的末尾仅仅用了“井冈山终于换了人间”这么一句话，就过渡到了后一层。过渡如此自

然，接榫之处这缝天衣无缝，实在令人惊叹。

（二）使革命的老一辈和新一代紧密相联。第二部分的前一层是写井冈山老一辈的革命人民和老一辈无产阶级革命家的功勋，后一部分则着重描写一代新人。在描写后一代人的功勋时，作者处处让年轻人的行动同老一代革命者的行动相联系。“踩着当年老红军的脚印”，说明年轻的一代已经继承了革命传统；“用竹筒蒸水盛饭”，表现他们象老一辈那样艰苦奋斗；在林海深处砍伐毛竹，说明他们已经象老一代在黄洋界上打白匪一样地流血流汗。用前后照应的方法，表现了两代人的革命精神一脉相承，代代相传。

（三）使井冈山人和全国人民紧密相联。这篇文章原名叫《青山翠竹》，改为《井冈翠竹》，自然是为歌颂井冈山的人民，全文也确实处处体现了这一点。然而，作者不仅仅以歌颂井冈山人民为限，而是在行文中体现出这也是在歌颂全中国人民。老一辈革命家把“关系着中国人民命运的重担”“一直挑到北京”，就预示了在党的教育下，全国人民必须要加入井冈山英雄人民的行列；两千个好儿女来自全国各地，说明全国人民也同井冈山人一样敢于斗争，善于斗争；井冈翠竹“走上迢迢征途”，也象征着井冈山这个革命发源地的斗争精神传遍了全国。作者在结尾说：“这正是英雄的井冈山人，也是亿万中国人民的革命气节和革命精神！”仅仅用了一句话就把井冈山人民同全国人民紧密地联系在一起。联系一九六〇年国际上的猖狂反华活动和国内的经济困难来看，这样处理确实深化了主题，使作品的思想境界升华到了一个新的高度。

纵观全文，作者反复锤炼词语句式，广泛使用各种辞格，巧妙进行立意布局，使种种修辞方法交织在一起，画出了一幅井冈山人民和全中国人民革命斗争的宏伟历史画卷。作者时而记叙，时而抒情，时而议论，用完美的艺术形式去表达了革命的政治内容，给了读者以深刻的教育。《井冈翠竹》不愧是修辞上的典范，散文中的明珠。

《痛惜之余的愿望》是一篇议论文。议论文要求使用表意十分周密而逻辑性极强的语言来阐述正确而深刻的道理，在准确、清晰、严密的基础上，适当进行美化、修饰。所以议论文的修辞，主要是在准确、清晰、严密上下功夫，同小说、诗歌、散文的修辞很不一样。胡乔木同志的论文，以深刻严谨、文笔优美而著称，这篇议论文也同样体现了他的论文的风格，在修辞方面，也有许多值得学习的特色。下面只概括地谈三个方面的情况。

一、清晰而严谨的布局

文章的标题是“《痛惜之余的愿望》”。“痛惜”一词表现了作者对蒋筑英、罗健夫两位杰出的知识分子和其他优秀人物去世的哀痛和深深的惋惜。这样的标题，真切感人，同时也概括了全文的主题。

全文分为六个段落。

第一段概括地提及《光明日报》和《工人日报》报道蒋、罗两位先进人物和登载纪念文章的事，以及一些同志和党组织就此写了文章或作了决议的情形。这里并没有具体提到蒋罗二人的事迹，仅仅用二人的职称和模范党员的称号来表明两位同志作了不平凡的贡献，用他们去世时的年龄说明他们过早结束了生命。接着对他们的先进事迹表示了称赞，又对他们的早亡表示了痛惜。一方面是称赞，一方面是痛惜，就为表示痛惜之余的愿望作好了铺垫。

第二段简要表示不重叙他们的事迹，只在痛惜之余说说自己的几点愿望，引出下文。

第三段希望大家向他们学习，特别是那些受极左思想影响极深的人们和那些向往资本主义“天堂”的人们要向他们学习。他们达到世界水平的知识不是人人能轻易掌握的，但是他们的高贵品德是大家都应当学习的。第四段表示希望党组织、每个党员和正直公民都应该更多地关心这些先进的人们，尽可能不要在先进分子死后才想起学习他们和表示没能多照顾他们的痛悔。第五段希望活着的先进分子既要不怕牺牲地战斗，又要爱惜自己的生命和健康。第

六段希望新闻界要多宣传这样的先进人物，不要过分地“井水不犯河水”。

用第一段交代了必须交代的情况，用第二段表示要说出几点愿望之后，再用主要的篇幅提出了四点愿望，每一点都用段落连接词“首先”、“其次”、“第三”、“末了”来连接，这样的结构，十分清晰，一目了然。而四点愿望，是针对前边的称赞与痛惜写的。由于两位模范人物值得称赞，所以希望大家都来学习他们，希望新闻机构要广泛宣传，这就是第三、六段的内容；由于对两位模范人物的早逝十分痛惜，便希望党组织多关心这样的人，希望活着的蒋筑英、罗健夫要爱惜健康和生命，这就是第四、五段的内容。内部联系如此密切，体现了一种严谨的风格。为什么没有把第六段提到第四段的位置上呢？那样岂不显得更清晰明白吗？不，四点愿望并不是平起平坐的，最重要的应当排在最前面；新闻报道虽然也很重要，但毕竟不是最主要的内容，所以放在最后，这又体现了一种思想上的严谨风格。

二、严密而灵活的句子

这篇文章的句子，意思表达得很周密，但是却并不显得呆板，而是富于灵活性，具有活泼多变的特点。

（一）对应词语的次序安排得好

文章的开头就提到了两家报纸，《光明日报》在前，《工人日报》在后；提到了两名先进人物，蒋筑英在前，罗健夫在后；提到了两类文章，介绍事迹的文章在前，纪念文章在后；提到了写文章的两类作者，个人在前，党组织在后；等等。头绪如此纷繁，但是作者却做到了让在前边的同在前边的对应，在后边的同在后边的对应。通读全文，就能发现作者始终保持这个顺序，没有必要决不打乱。例如“这两位同志，一位六月十五日在成都去世，终年仅四十三岁；一位六月十六日在西安去世，终年仅四十七岁”，虽然没有说明是哪一位，但是从严格的对应顺序中就可以知道，前一位是指蒋筑英，后一位指罗健夫。又例如第二段的“请读

者找光明日报和工人日报去看”以及后边括号里的插注,还有第四段的“我们不能过多地责怪长春光机所和鞍山微电子有限公司没有照顾好蒋筑英和罗健夫”等,都是按照对应顺序安排的。这就使文句显得条分缕析,思路清楚。那么,怎样解释后边第六段的“工人日报和光明日报各自发挥了自己的专长”呢?这不是打乱了对应词语的顺序吗?是的。这是因为第六段开头就赞扬《工人日报》“确是忠于党中央的政策,把知识分子和工人一样看作是社会主义的依靠力量”。接下来说两报发挥了自己的专长,自然要顺势把“工人日报”放在前边。这又体现了安排次序的灵活性。

(二) 括号内的插注用得妙

本篇有七处插注,都把意思表达得更细致更严密。七处插注可以分为三类,一类是注释性的,例如第二段括号里的话注释了两张报纸的日期和文章的标题。第二类是补充性的,如第三段的“(这种忠诚无论在他们身处逆境和身处顺境的时候都始终没有变化)”,就补充说明了蒋、罗两位同志“对社会主义祖国、对共产主义信念的坚定不移的忠诚”,把“坚定不移”说得更具体。第三类是声明性的,如第五段先说“蒋筑英、罗健夫都并不是必然要死”,为什么要说得这么肯定呢?作者在括号里声明“我不懂医学”,“这里是假定能够”治愈他们的病,才这么说的。这样就避免把话说过头,同样也是严密地表达了意思。

自然,作者使用插注,也表现了很大的灵活性。第一,七处插注,除了第一处之外,都同上下文在组织结构上连成一体,朗读时可以不发生挫顿,不产生语意或语气不贯通的状况,使人听不出是插注。第二,各个插注都能适应语境的要求,如第二处“首先当然是希望大家(不限于知识分子,而是一切党员、团员,一切觉悟的青年和觉悟的劳动者)都向他们学习”,这样的补充性的插注,及时地说明了“大家”的范围,号召一切有觉悟的人向蒋、罗两位先进的人物学习,使文章起到更大的作用。

第五段的插注“我们的自我牺牲的目的不是死亡而是生命,不是自己(更不必说别人)的痛苦,而是人民(当然也包括自己)的幸福”,恰好适应了行文的需要,对自我牺牲作了补充说明;尤其是“当然也包括自己”,更能给人以启示,把人民的幸福同自己的幸福紧紧连在一起。

(三) 长句和短句用得活

《痛惜之余的愿望》里有铿锵有力的短句,如“受了伤,只要有可能,还是要争取治愈重返前线”,这样的句子,很接近口语,显得明快自然。但是,这是篇议论文,长句也不少,例如“(我)特别是希望那些至今对于知识分子还有某种不信任感、不敢推心置腹的人们,以及那些一味争名夺利,甚至对社会主义祖国至今还三心二意,羡慕资本主义‘天堂’的人们,多读读他们的事迹。”这个承前省略了主语的句子有个长宾语,宾语的定语细致地说明了是什么样的“人们”,把意思表达得十分完整周密。短句和长句交错运用,使文句既严密又灵活,起伏跌宕,很有生气。

不过,长句比较起来不那么好读,作者使用了不止一种办法来分化长句。上面举的那个长句是用重复“人们”的办法来分化的。而“只要是祖国和人民向他们提出的科学、技术问题,不管是分内的和分外的,不管是他们原来学过的还是没有学过的,他们都勇敢而顽强地钻研”,则是把可以做定语的“不管是……没有学过的”放到中心语“问题”后头做了谓语,长句就不显得长了;要是说成“只要是祖国和人民向他们提出的、不管是分内的和分外的、不管是原来学过的还是没有学过的科学、技术问题,他们……”,就会造成很难一口气读完的长句。另外一句也很有意思:“损失了他们,损失了对祖国作出了如此多的重大贡献而又刚走在生命中途的他们,又多么叫人难过!”前一句简略,是个动宾结构。后一句详细,是在略叙的基础上增添了定语。由于前一句已经提示了后一句的结构,读者不急于见到“损失”的宾语,就会

轻松地读下去，长句也就显得不那么长了。把长句化为短句，不也是既严密，又灵活吗？

三、虽少而适当的辞格

议论文使用修辞格的机会相对于艺术作品来说，是比较少的。本文的辞格使用不多，却都很适当。这里举两个例子。

第五段讲到“我们反对借口保护自己的生命和健康而损公利私，而贪生怕死，但是有了病，特别是有了严重的病，还是要治，而且要治好”。接着，作者用了类比：“这好比打仗，打仗一定要不怕死，但是也一定要尽量争取少死，受了伤，只要有可能，还是要争取治愈重返前线。”为什么这儿要进行类比呢？在过去一段相当长的时间里，由于极左思想泛滥，以致提倡自我牺牲合法，提倡保护个人的健康和生命非法。保护个人健康和生命几乎同“活命哲学”成了同义语，这种流毒至今还未全部肃清。用

打仗一类比，说明打仗只提倡不怕牺牲而不提倡尽量减少牺牲是十分可笑的。这个类比，不是很有说服力么？

第四段有这么一段话：“人啊，共产党员啊，你们没有权利对周围的人和事冷漠敷衍。”在谈到没有照顾好象蒋、罗这样的先进人物时，连用了两个反问句，再加上上面这段话里的呼告，实在是动人心弦，催人泪下，谁能不为胡乔木同志等老一辈革命家的大声疾呼而感动呢？

除了上面两个例子之外，“井水不犯河水”的比喻也十分形象幽默，“活着的蒋筑英、罗健夫”这样的借代也意味深长，“未必没有许多欠缺”的婉约之辞也令人心服。总之，辞格虽少，却都恰到好处，收到了很好的修辞效果。

（现代汉语责任编辑 王漫宇 路宝君）

第八节 修改艺术——修饰之学

张 寿 康

1 修辞学是文章（话语）和文学作品的修饰之学。“修饰”一词见《论语·宪问》：“为命，裨谌草创之，世叔讨论之，行人子羽修饰之，东里子产润色之。”说的是写文件的过程。修饰即修改润饰。我们这里所用修饰一词的含义，指的是修改和评改，即修改艺术。

语言的宏观单位，从口语说是话语，从书面说是篇章。语言的活动总有一定的场合、语境，在一定的场合语境要说什么，怎样说，这主要依靠头脑先想一想，有时即使是即席说话，也要想一想讲话的轮廓，先说什么，后说什么，怎样开头，怎样结尾，有时候，这种考虑话语结构的时间很短，顷刻之间有时是瞬息之间就要组织好。说的时候，还要考虑场合、

语境，考虑语言的针对性、适应性。说出之后，有时也要修饰，比如补充说：“我刚才说的××，不如说××，或者应该说××才是正确的。”这就是修改、修饰。在话语中，这种修饰或者说是更正，完全必要。当然话一出口，结构就很难改变了，语段也很难修饰了，这有待于说完之后，自己的回忆检查，总结优劣，以提高自己的话语（演讲）艺术。我觉得这种能力是每一个公民都应具备的，从事现代的社会生活，我们不能敏于文而讷于言，要随时锻炼自己的口头表达能力。记得有一次我在电视里看女子乒乓球比赛，那是曹燕华与南朝鲜梁英子争夺女子单打冠军的比赛。这场比赛是由宋世雄同志解说的。在解说到有名的“十

五大板”时，宋世雄同志是从梁英子的角度解说的，说了“梁英子扣了一板、二板……十四大板，十五大板”，其实这第“十五大板”球没有过去，是梁英子输了，曹燕华赢了。当时听的时候就觉得解说的角度不对，应该从曹燕华的角度，解说为“曹燕华放了一个高球，两个高球……十四个高球”。后来宋世雄同志果然总结了这一点，认为当时那样解说是“不足之处”，应该在解说中表明曹燕华战胜了梁英子（《小草之高在于众山举托——访六届全国人大代表宋世雄》）。宋世雄同志这样认真的对待口头解说，正是他对口语表达精益求精的表现。这属于口语表达方面的修改和润饰。这种口语表达的研究从社会现代化、信息传递现代化的要求来看，应当加强。研究口语表达比研究书面表达困难要多一些，一是因为口语的表达，人们听起来，瞬间即逝，不易捕捉，即使语言敏感性的人，收集材料也有限制；二是用录音机来录电视、电影中的语言，虽有限制，也还有可能性，但是日常言谈中用录音机录人家的话就让人感到“事态严重”，只能听后追忆，这就很可能有出人。我们要研究口语的修饰，录音的整理分析是不可少的，希望有更多的同志从事这种研究，特别是研究演讲学的人，更需要运用录音机这个工具。

2 修饰之学除去口语表达的修饰之外，还有书面语言的修饰。前人谈书面语言的修饰者多，谈的内容即文章的修改和文章的评改。这方面的资料，可以说汗牛充栋，我在谈这方面的问题的时候，准备把要谈的信息内容分为三级。一级信息是指在书刊上较少谈到或者没有谈到过的，包括我所见到的专家的一些修改稿和由我经手的稿件的修改心得。二级信息是散见于报刊的材料或者虽有成书但还没有被经常运用的。三级信息是经常被人引用，已被人们熟悉的。三者当中三级信息少用一些，但是这第三级信息的书籍文章的目录，我还想举要例出，供有兴趣深入学习探讨这个问题的同志们参考。

3 修改文章和评改文章，目的都是要把文章修改得好一些，可是具体的用意也有不同。修改自己的文章，是为了让文章能够更加“意能称物，文能速意”。修改的幅度可大可小，大可以改弦更张，另起炉灶，小可以只改动几个字；可以说从主旨的提炼，用例的选择，结构的改变，到修辞方式的选用，语言的推敲，都在修改的范围之内。叶圣陶先生说：“文章写好了，马上交卷不行。要自己看，看一遍不够，要看几遍。工厂里，一个设计一次成功，恐怕是难得的。我们写文章一次成功，恐怕也是难得的。文章总要改的。开头起草，一定有缺点，有漏洞，有毛病。所以写完了要看几遍。看，就是自己审查妥当不妥当，完整不完整。假如我原来的想法不到家，或者我写出来的话没有针对我所想的，那就要改了。改，就是要使文章切合我所要表达的那个主题，达到我的目的。”（《端正文风》）又说：“写了一节要重复诵读三四遍，多到十几遍，其实也不过增减几个字或者一两句而已。”（《创作卡片》）这些话都是经验之谈，十分切要。

修改（或评或不评）别人的文章，幅度就要小得多，在内容、主旨方面，一般只删掉枝节的部分或者提出意见，说说“怎样更好些”。修改者不能替作者改定主旨，添加很多内容。文章的繁简不当处，与主旨游离的材料可以芟除。文章的结构，修改者也难于更动，可以提些修改的建议，让作者自己去改。应该说，主旨、结构方面的问题多属评的范围。修改别人的文章，着力处在修改某些概念不清、判断失误或修辞、语言运用不当等方面，这些可以增删、换、调，把原作修改得好一些。

4 文章为什么要修改？从认识上说，文章是客观事物的反映。人们在反映客观事物的时候，在头脑里加工的时候，已在反复思考，反复修正，把这种反复思考的内容写出来之后，如果觉得认识深刻了，能够反映事物的逻辑层次了，就可以不再修改或者不再作大的修改。如果认为这种认识仍不全面，对写出的东西不

满意，那么就要修改。属于什么性质的内容就是什么性质的修改，比如主旨、内容属思想认识方面，结构、语言属表达形式方面。在写的过程中或写完之后，觉得有想得不对的地方，觉得语句何处应形象些、生动些，觉得句式选择得不好，韵律有不协调处，词语前后不搭，用词不甚确切，那就可随时改动。所以修改文章是写文章过程中的必要工序，不是外加的手续。谢觉哉同志说：“文章需要改，重要的文章要多次改，改一次要好一次”。“改，比写还要费时间，费力，但费的时与力是值得的，不经过改，写的不会提高。”（《不惑集·写文章的关》）文章要改，一是因为必须反复研究才能反映恰当，一是语言表达必然要斟酌选择。从以上两方面看，足见修改的重要性。吕叔湘先生在《学文杂感》中说：“好文章是改出来的。古今中外有名作家修改文稿的故事很多，我不想重复引述，我的看法是：下笔成文者有之，改而改坏者也有之，但都是少数。多数情形甚至可以说是大多数情形，是改好了的。”这是十分中肯的话。

5 先谈作者修改自己文章的事例，或者由别人记述马列主义著作家、著名作家、文章家修改文章的事例。这些重要材料，已有专书收集论列，如1961年人民教育出版社版《论学习语文》中《马克思主义经典作家关于学习语文的言论和经验·字斟句酌，一丝不苟》（第45页—53页）、《精雕细刻，反复修改》（第59页—64页）和《我国历代著名作家关于学习语文的言论和经验·多改》（第107页—113页），《中国古代写作理论》（华中师院编）中第十一章《修改》（474页—494页），《古人论写作·修改·锤炼》（吉林人民出版社，1981年版，69页—76页、又247页—258页），另外象《文章学概论》（1983年6月山东教育出版社版）中有《文章的写作——文章的改定阶段》一节，从“修改的意义”、“修改的对象”、“修改的原则”、“修改的方式”论述了文章的修改。北京大学出版社1983年9月版的《写作》第八章有专节是《文

章的修改》，武汉大学出版社1983年10月版《古代文章学概论》第十二章为《修改》，从“文不厌改”、“善识瑕疵”、“精益求精”三个方面阐述了古代文章家的修改经验（211页—226页）。

5.1 现在从上述书中选录数则：

① 我于一月一日开始誊写并琢磨风格（按，指《资本论》），这事进行得很轻快，因为经过这许多产痛后，我自然享受舐净这孩子的愉快。

（《马克思1866年2月13日致恩格斯的信》）

② 他（按，指马克思）对他底写作从没有满意过，修改了又修改，并且总是觉得文字表现没有达到思想所达到的高度。

（拉法格《回忆马克思》）

③ 他先在一张四开纸上拟好作文提纲（带有前言和结语）。然后再拿一张纸竖着折起，在左面打草稿，根据作文的提纲写上字母和数字；右面有一大块地方留着空白。以后他就在这上面作补充、说明、修改并注明参考书的书名和页数。

（《亲属忆列宁》，见德·乌里扬诺夫《中学时代》）

④ 第三篇，是从《鲁迅全集》里选出的，是鲁迅复“北斗杂志社”讨论怎样写文章的一封信。他说些什么呢？他一共列举了八条写文章的规则，我现在抽出几条来说一说。……第四条：“写完后至少看两遍，竭力将可有可无的字、句、段删去，毫不可惜。宁可将可作小说的材料缩成速写，决不将速写材料拉成小说”。孔夫子提倡“再思”，韩愈也说“行成于思”，那是古代的事情。现在的事情，问题很复杂，有些事情甚至想三四回还不够。鲁迅说“至少看两遍”，至多呢？他没有说，我看重要的文章不妨看它十多遍，认真地加以删改，然后发表。

（毛泽东《反对党八股》）

以上是马克思主义经典作家论修改的重要性和对修饰文章的论述。

5.2 下面再录几则古代文章家、作家、诗

人的论例。

① 世人著述，不能无病。仆常好人讥弹其文，有不善应时改定。

（曹植《与杨德祖书》）

② 权衡损益，斟酌浓淡。芟繁剪秽，弛于负担。又：句有可删，足见其疏；字不得减，乃知其密。

（刘勰《文心雕龙·镕裁》）

③ 改章难于造篇，易字艰于代句，此已然之验也。

（同上《附会》）

④ 凡人为文，私于自是，不忍于割截，或失之繁多，其间研熈益又自惑。必待交友有公鉴无姑息者，讨论而削夺之，然后繁简当否得其中矣。

（白居易《与元九书》）

⑤ 老杜云：“新诗改罢自长吟”。（按，为《解闷五首之四》中句）文字频改，工夫自出。近世欧公作文，先贴于壁，时加窜定，有终篇不留一字者。

（宋·吕本中《吕氏童蒙诗训》）

⑥ 自昔词人琢磨之苦，至有一字穷岁月，十年成一赋者。白乐天诗词，疑皆冲口而成，及见今人所藏遗稿，除窜甚多。欧阳文忠公作文既毕，贴之墙壁，坐以观之，改正尽善，方出以示人。尝于文忠公诸孙望之处，得东坡先生数诗稿，其和欧叔弼诗云，“渊明为小邑”，继删去“为”字，改作“求”字，又连涂“小邑”二字，作“县令”字，凡三改乃成今句。

（宋·何筵《春渚纪闻》卷七）

⑦ 欧公文亦多是修改到妙处。顷有人买得他《醉翁亭记》稿，初说“滁州四面有山”凡数十字；末后改定，只曰“环滁皆山也”五字而已。

（宋·朱熹《朱子语类大全》卷139）

⑧ 肖楚才知深阳县时，张乖崖作牧。一日召食，见公几案有一绝云：“独恨太平无一事，江南闲杀老尚书。”肖改“恨”字作“幸”字。公出视稿曰：“谁改吾诗？”左右以实对。肖曰：

“与公全身。公功高位重，奸人侧目之秋，且天下一统，公独恨太平，何也？”公曰：“肖弟一字之师也。”

（宋·陈辅《陈辅之诗话》）

⑨ 篇中不可有冗章，章中不可有冗句，句中不可有冗字，亦不可有齟齬处。

（明·吴讷《文体明辨序说》）

⑩ 悲吟累日，仅能成篇，初读时未见可羞处，姑置之；明日取读，瑕疵百出，辄复悲吟累日，反复改正，比之前时，稍稍有加焉；复数日取出读之，疵病复出，凡如此数日，方敢示人。

（同上）

⑪ 百工冶器，必几经转换，而后器成。我辈作文，亦必几经删润，而后文成，其理一也。闻欧阳文忠公作《昼锦堂记》，原稿首两句是：“仕宦至将相，富贵归故乡”。再四改订，最后乃添两“而”字。……其平生为文都是如此。

（清·梁章钜《退庵随笔》卷十九）

⑫ 元萨元锡诗：“地湿厌闻天竺雨，月明来听景阳钟”。脍炙于时。山东一叟鄙之，萨往问故。曰：“此联固善，‘闻’、‘听’二字一合耳。”萨问：“当易何字？”叟徐曰：“看天竺雨。”萨疑“看”字所出，叟曰：“唐人有‘林下老僧来看雨’。”萨俯首，拜为一字师。

（清·施闰章《蠖斋诗话》）

⑬ 琢玉为器，所弃之玉未必不良于所留者也；锦工断章而不顾者，以为华而无当，不异于敝也。

（清·章学诚《文史通义·杂说》）

⑭ 善改文者有移花接木之妙，如上下段本不相干，稍为贯串便成一气是也。有改头易面之妙，如倒置前后，改易字句，便另成一种格调是也。有脱胎换骨之妙，如原本说寒，将紧要处改换翻成说热是也。深味此法，于自己作文亦增多少境界矣。

（清·魏禧《日录论文》）

⑮ 文章初脱稿时，弊病多不自觉，过数

月后始能改窜，其故何也。凡人作文心思一时多不能遍到，过数月后遗陋之义始能见及，故易改也。又当其时执着此意，即未能转改他意，异时心意虚平无所执着，前日所作有未是处，俱能辨之，所以易改。故欲文之佳者，脱稿时固宜推敲，后此尤不可不修饰润色也。

(同上，补遗条)

上面这十五条，有的论述修改的重要性，如“琢玉为器”是极好的比喻；有的是文章家和诗人自己修改或者师友商定的著名事例，显示了“改而后工”的重视修改的态度；有的则提示了修改之法。这些条可以说是能够时时起座右铭作用的名言警句。

6 1984年2月13日（甲子正月十二日）晚上我看了中央电视台播演的电视剧《有意和无意之间》，剧中的中年主人公在写论文时，写到一位知名教授论点的失误时，思想颇为踌躇，既恐怕触动权威，又要坚持在科学上的实事求是态度，他先写成“错误”，后改“不当”，复删去，又改为“不妥”，语气轻得多了。后来妻子提醒他改为“疏忽”。这是合乎电视剧的题旨和情境的修饰，也是说明修饰之学在语言表达上普遍存在的很好的事例。这也启示我，修饰之学甚至可以扩展到“电影”、“电视”的图象选择的领域。

1984年2月6日《北京晚报》上廖沫沙同志写了《给一位诗歌爱好者的复信》。信中有一段是：“那两首小诗是我在住院期间临时凑集起来的，本不能算好诗，也谈不到工整。其中用辞、造句有许多不恰的地方，不恰的不止是你所指出的那一句‘万水千山再起鞭’。我把稿交出后不久，就发现‘再起鞭’的‘起’字欠妥，因为‘起’不够分量，所以我在留下的原稿上立即改成‘万水千山再举鞭’（摘者按，意为“新长征”），用‘举’才有力量。这是我自己推敲的结果。”这也是一个很好的说明不厌修改的事例。由此也联想到我自己在修改文章时，留有深刻印象的事情。1982年春，我把1981年4月6日的日记摘出，定题为《春日访叶老》，用来

祝贺叶圣陶先生从事教育工作七十年，准备刊登在《中学语文教学》第4期。摘出改写以后，此文一直萦绕于脑际，在看清样时，还把“叶老也笑了起来，笑得长长的眉毛都舒展开来”，改为“叶老也笑了起来，笑得银白的、修长的寿眉都舒展开来”。改了以后，觉得比原句形象一些，敬重的意味也浓些，心里就踏实多了。这大约也是在努力捕捉“逮意”的表达。

下面想以人为纲、为经，以事例为目、为纬，选择并叙述一下现代文章家、作家、诗人修改自己作品的例。

6.1 毛泽东同志反对“文章写好后，也不多看几遍”（《反对党八股》），又说：“我看重要的文章不妨看它十多遍，认真地加以删改。”

（同上）他自己正是这样实践的。东北新华书店版的《毛泽东选集》和1951年中共中央毛泽东选集出版委员会整理的《毛泽东选集》比较起来，后者在内容、文字上有很多处补充和修改。正如《出版说明》上所说：选集中的各篇著作，都经著者校阅过，其中有些地方著者曾作了一些文字上的修正，也有个别的文章曾作了一些内容上的补充和修改。”记得《中国革命和中国共产党》、《反对党八股》的文字修改处就很多。我在六十年代初期，曾作过对照比较的笔记，可惜在“史无前例”中遭难。毛泽东同志对《实践论》、《矛盾论》也作过重要的修改。1951年3月27日毛泽东同志给李达（鹤鸣）同志的信中说：“两次来信及附带实践论解说第二部分，均收到了……第二部分中论帝国主义和教条主义经验主义的那两页上有一点小的修改，请加斟酌。”1952年9月17日毛泽东同志写给李达同志的信中说：“矛盾论第四章第十段第三行‘无论什么矛盾，也无无论在什么时候，矛盾着的诸方面，其发展是不平衡的’，这里‘也无无论在什么时候’八字应删，在选集第一卷第二版时，已将这八个字删去。你写解说时，请加注意为盼！”可以见出毛泽东同志对待自己著作的科学态度和重视文章修改以不断使之更加精确、完善的精神。